

Amalia Mesa-Lains / USA

10/19/92

I think the 3rd International Istanbul Biennial has opened connections to other parts of the world in a critical manner through its theme of the Production of Cultural Difference. As Chicano artists in the U.S. the issues of cultural difference are very central to our work yet we found similar qualities in the works of the Romanians, Russians and Bulgarians. Perhaps it is in the framing of new and complex identities and in the hybridization of the traditional and the innovative that we find our common ground as artists.

The opportunity to present our works in

an international setting
has provided us a
greater richness of
cultural knowledge
about art from other
parts of the World. Mr.
Vasil Portun's risk-taking
vision is at the heart
of this 3rd Biennial and
he deserves much credit
for bringing an
American art from
the U.S. that reflects
the new identities of
that nation. We appreciate
his help and the great
courtesy and hospitality
of all the staff and volunteers

B-1/20-1

*AMALIA MESA-BAINS (USA)

I think the 3rd International Istanbul Biennial has opened connections to other parts of the world in a critical manner through its theme of the Production of Cultural Difference. As Chicano artists in the US, the issues of Cultural Difference is very central to our work yet we found similar qualities in the works of the Romanians, Russians and Bulgarians. Perhaps, it is in the framing of new and complex identities and in the hybridization of the traditional and the innovative that we find our common ground as artists.

The opportunity to present our works in an international setting has provided us a greater richness of cultural knowledge about art from other parts of the world. Mr. Vasif Kortun's risk taking vision is at the heart of this 3rd Biennial and he deserves much credit for bringing an American art from the U.S. that reflects the new identities of that nation. We appreciate his help and the great courtesy and hospitality of all the staff and volunteers.